

V Bruseli 21. októbra 2020
(OR. en)

12137/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0251(COD)**

**CODEC 1037
ENT 124
ENV 648
MI 419
PE 70**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia týkajúce sa vozidiel kategórie L ukončených sérií, prijaté v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19 – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Brusel 19. až 22. októbra 2020)

I. ÚVOD

Výbor stálych predstaviteľov 14. októbra 2020 potvrdil, že ak Európsky parlament schváli uvedený návrh Komisie bez pozmeňujúcich návrhov, Rada schváli pozíciu Európskeho parlamentu.

Spravodajkyňa Maria GRAPINIOVÁ (S&D, RO) v tejto súvislosti predložila v mene Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa správu s cieľom prevziať návrh Komisie. Neboli predložené žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

II. HLASOVANIE

Parlament prijal 20. októbra 2020 svoju pozíciu v prvom čítaní, ktorou prevzal návrh Komisie. Táto pozícia sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení.

Rada by preto mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu uvedenú v prílohe k tejto poznámke, čím by sa pre obe inštitúcie ukončilo prvé čítanie.

Legislatívny akt by bol potom prijatý v znení, ktoré zodpovedá pozícii Európskeho parlamentu.

P9_TA-PROV(2020)0268

Zmena nariadenia (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia týkajúce sa vozidiel kategórie L z ukončených sérií, prijaté v reakcii na pandémiu COVID-19 *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 20. októbra 2020 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia týkajúce sa vozidiel kategórie L z ukončených sérií, prijaté v reakcii na šírenie ochorenia COVID-19 (COM(2020)0491 – C9-0285/2020 – 2020/0251(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2020)0491),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0285/2020),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - po porade s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom,
 - so zreteľom na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste zo 14. októbra 2020, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 a článok 52 ods. 1 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa (A9-0190/2020),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;

2. vyzýva Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 20. októbra 2020 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia týkajúce sa vozidiel kategórie L ukončených sérií, prijaté v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

po porade s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu z 20. októbra 2020.

keďže:

- (1) Kríza spôsobená ochorením COVID-19 spôsobila narušenie dodávateľského reťazca kritických častí a komponentov pre vozidlá kategórie L a značný pokles dopytu po týchto vozidlách. To viedlo k značným oneskoreniam výrobcov pri znižovaní ich zásob vozidiel spĺňajúcich normu Euro 4, ktoré sa podľa prílohy IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013² musia zaevidovať pred tým, než sa 1. januára 2021 začne uplatňovať environmentálna norma Euro 5.
- (2) Pravidlá týkajúce sa ukončených sérií stanovené v nariadení (EÚ) č. 168/2013 umožňujú výrobcom naďalej sprístupňovať na trhu, evidovať alebo uvádzať do prevádzky obmedzenú časť zásob vozidiel kategórie L, ktoré sa nemôžu alebo už nemôžu sprístupňovať na trhu z dôvodu nadobudnutia platnosti nových technických požiadaviek, podľa ktorých tieto vozidlá neboli schválené.
- (3) Vzhľadom na narušenie vyvolané krízou spôsobenou ochorením COVID-19 je zrejmé, že pravidlá týkajúce sa ukončených sérií stanovené v nariadení (EÚ) č. 168/2013 nepredstavujú vhodný mechanizmus na zníženie objemu vozidiel kategórie L spĺňajúcich normu Euro 4, ktoré budú mať výrobcovia na sklade po tom, ako sa začne uplatňovať environmentálna norma Euro 5.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013 z 15. januára 2013 o schvaľovaní a dohľade nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek (Ú. v. EÚ L 60, 2.3.2013, s. 52).

- (4) Vzhľadom na výnimočné okolnosti vyvolané krízou spôsobenou ochorením COVID-19 a s cieľom zabrániť prípadnému narušeniu trhu je potrebné zmeniť nariadenie (EÚ) č. 168/2013 tak, aby obsahovalo osobitné opatrenia týkajúce sa vozidiel ukončených sérií, prijaté v reakcii na krízu spôsobenú ochorením COVID-19.
- (5) S cieľom zabezpečiť, aby sa uplatňovanie týchto osobitných opatrení týkajúcich sa ukončených sérií obmedzilo na vozidlá, ktoré boli na sklade v čase obmedzenia pohybu osôb v jednotlivých štátoch, by množstvo vozidiel, na ktoré sa vzťahujú tieto osobitné opatrenia týkajúce sa ukončených sérií, nemalo presiahnuť počet vozidiel kategórie L spĺňajúcich normu Euro 4, ktoré boli na sklade k 15. marcu 2020.

- (6) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to zmeniť pravidlá týkajúce sa ukončených sérií uplatniteľné v roku 2021 a stanovené v nariadení (EÚ) č. 168/2013 v reakcii na krízu spôsobenú ochorením COVID-19, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu rozsahu a dôsledkov činnosti ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (7) Vzhľadom na naliehavosť spôsobenú výnimočnými okolnosťami v dôsledku krízy spôsobenej ochorením COVID-19 sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (8) Nariadenie (EÚ) č. 168/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Toto nariadenie by malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V nariadení (EÚ) č. 168/2013 sa v kapitole XI vkladá tento článok:

„Článok 44a

Osobitné opatrenia týkajúce sa vozidiel ukončených sérií, prijaté v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19

1. Odchylne od článku 44 a s výhradou odsekov 2, 3 a 4 tohto článku môžu byť vozidlá zhodujúce sa s typom vozidla, ktorého typové schválenie EÚ sa 1. januára 2021 stane podľa článku 37 ods. 2 písm. a) neplatným, prístupné na trhu, zaevidované alebo uvedené do prevádzky ako vozidlá ukončených sérií, a to do 31. decembra 2021.
2. Počet vozidiel ukončených sérií uvedených v odseku 1 tohto článku nesmie presiahnuť počet vozidiel s typovým schválením EÚ, ktoré sa 1. januára 2021 stane podľa článku 37 ods. 2 písm. a) neplatným, a ktoré boli na sklade k 15. marcu 2020.

3. Výrobca, ktorý chce využiť odchýlku uvedenú v odseku 1, predloží žiadosť vnútroštátnemu orgánu každého členského štátu, v ktorom sa majú dané vozidlá sprístupniť na trhu, zaevidovať alebo uviesť do prevádzky, pričom uvedie počet vozidiel ukončených sérií, pre ktoré sa požaduje odchýlka uvedená v odseku 1.

Príslušný vnútroštátny orgán do jedného mesiaca od prijatia žiadosti rozhodne, či a v akom počte povolí evidenciu týchto vozidiel ukončených sérií na svojom území.

4. Na osvedčení o zhode vozidiel uvedených do prevádzky podľa odseku 1 sa urobí osobitný záznam kvalifikujúci vozidlá ako „2021 – vozidlá ukončených sérií“.
5. Členské štáty informujú Komisiu do 1. júla 2021 o počte vozidiel, ktorým bol podľa tohto článku udelený status vozidiel ukončených sérií.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

Za Radu

predseda

predseda